2025/2351

18.11.2025

# REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2025/2351 AL COMISIEI

## din 18 noiembrie 2025

## de instituire a unei măsuri de salvgardare definitive cu privire la importurile de anumite elemente de feroaliere

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2015/478 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2015 ([1]), în special articolul 16,

având în vedere Regulamentul (UE) 2015/755 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2015 ([2]), în special articolul 13,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European ([3]), în special articolul 112 și articolul 113 alineatul (3) al doilea paragraf,

întrucât:

## 1. PROCEDURĂ

### 1.1. Deschiderea procedurii

(1) La 19 decembrie 2024, Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia”) a publicat un aviz de deschidere a unei investigații de salvgardare privind importurile de elemente de aliere pe bază de siliciu și mangan ([4]).

(2) Investigația a fost deschisă în urma unei cereri din partea a trei state membre (Franța, Polonia și Slovacia, sprijinite de Spania). Analiza cererii a arătat că tendința de creștere a importurilor de anumite elemente de aliere pe bază de siliciu și mangan și condițiile în care acestea au loc cauzează sau amenință să cauzeze un prejudiciu grav industriei din Uniune.

(3) În vederea obținerii informațiilor necesare pentru efectuarea unei evaluări aprofundate, Comisia a publicat, la 19 decembrie 2024, chestionare pentru producătorii, exportatorii, importatorii și utilizatorii din Uniune ai produsului care face obiectul investigației și a invitat părțile interesate să prezinte observații înainte de 17 ianuarie 2025. La 9 ianuarie 2025, Comisia a publicat versiunea neconfidențială a cererii, care conține statistici esențiale privind importurile și indicatori de prejudiciu disponibili.

(4) Comisia a primit 106 răspunsuri la chestionar și 61 de comunicări libere în etapa de deschidere și în etapa obiecțiilor din partea producătorilor, exportatorilor, importatorilor, utilizatorilor, asociațiilor și autorităților din țări terțe din Uniune și a organizat audieri cu 22 de părți interesate.

(5) Comisia a efectuat o verificare amănunțită a informațiilor furnizate de producătorii din Uniune. În acest scop, trei producători din Uniune au fost selectați pentru o verificare la fața locului pe baza volumului lor de producție de produse similare sau direct concurente în cursul perioadei în cauză și a poziției lor geografice în Uniune. Cei trei producători selectați reprezintă 85 % din producția totală a Uniunii și sunt situați în Franța, Slovacia și Polonia.

([1]) Regulamentul (UE) 2015/478 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2015 privind regimul comun aplicabil importurilor, JO L 83, 27.3.2015, p. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/478/oj.

([2]) Regulamentul (UE) 2015/755 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2015 privind regimul comun aplicabil importurilor din anumite țări terțe, JO L 123, 19.5.2015, p. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/2017-05-19.

([3]) Acordul privind Spațiul Economic European – Actul final – Declarații comune – Declarații ale guvernelor statelor membre ale Comunității și ale statelor AELS – Acorduri – Procesul-verbal convenit – Declarații ale uneia sau mai multor părți contractante la Acordul privind Spațiul Economic European, JO L 1, 3.1.1994, p. 3-522, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1994/1/oj.

([4]) Aviz de deschidere a unei investigații de salvgardare privind importurile de elemente de aliere pe bază de siliciu și mangan, C/2024/9248; JO C, C/2024/7541, 19.12.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/7541/oj.

(6) Mai multe părți interesate au susținut că Comisia nu a dezvăluit în mod adecvat și în timp util elementele de probă pe care s-a bazat deschiderea investigației de salvgardare. S-a afirmat că, din acest motiv, părțile interesate nu au fost în măsură să își exercite pe deplin drepturile la apărare.

(7) Contrar acestor afirmații, cererea a inclus toate datele esențiale privind creșterea importurilor. În plus, Comisia a considerat că, în plus, principalele elemente și elemente de probă disponibile au fost rezumate în mod adecvat atât în avizul de deschidere publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, cât și în notificarea investigației către OMC în temeiul articolului 12 alineatul (1) litera (a) din Acordul OMC privind măsurile de salvgardare.

(8) Prin urmare, Comisia a considerat că și-a îndeplinit obligațiile legale de a proteja în mod adecvat drepturile la apărare ale părților interesate. În plus, în temeiul articolului 5 din Regulamentul (UE) 2015/478 și al articolului 3 din Regulamentul (UE) 2015/755, tuturor părților interesate care au solicitat o audiere în termenul stabilit li s-a acordat o astfel de audiere și li s-a oferit o posibilitate suplimentară de a-și prezenta observațiile în etapa obiecției. Atunci când a ajuns la constatările sale definitive, Comisia a luat în considerare în mod corespunzător și a ținut seama de observațiile prezentate în termenele stabilite de toate părțile interesate, în scris sau oral, în cursul sesiunilor de audiere.

### 1.2. **Neinstituirea unei măsuri provizorii**

(9) La 18 iulie 2025, Comisia a transmis o propunere de luare în considerare a instituirii unei măsuri provizorii. Cu toate acestea, ca urmare a discuțiilor din cadrul Comitetului de salvgardare, Comisia a decis să nu instituie o măsură de salvgardare provizorie, ci să continue investigația.

(10) La 18 iulie 2025, după ce a efectuat o constatare preliminară și în conformitate cu articolul 113 alineatul (1) din Acordul privind Spațiul Economic European (Acordul privind SEE), Comisia a notificat Comitetului mixt al SEE că o măsură de salvgardare este justificată în temeiul articolului 112 din Acordul privind SEE. La 24 iulie 2025 a avut loc o reuniune a Comitetului mixt al SEE, în cadrul căreia s-a discutat notificarea deciziei preliminare cu privire la importurile de anumite elemente de feroaliere. La 8 august 2025, statele SEE-AELS au trimis Comitetului mixt al SEE un răspuns la notificarea Comisiei. La 21 august 2025, Comisia a informat Comitetul mixt al SEE cu privire la intenția sa de a nu institui măsuri provizorii și de a continua investigația. La 19 septembrie 2025, Comisia a informat Comitetul mixt al SEE cu privire la stadiul investigației. La 10 octombrie 2025, Comisia a notificat Comitetului mixt al SEE, în conformitate cu articolul 113 alineatul (1) din Acordul privind SEE, faptul că o măsură de salvgardare este justificată în temeiul articolului 112 din Acordul privind SEE.

### 1.3. **Procedura ulterioară**

(11) Comisia a continuat să caute și să verifice toate informațiile pe care le-a considerat necesare pentru constatările sale finale. Comisia și-a continuat investigația cu privire la interesul Uniunii și a efectuat o analiză a situației industriei utilizatoare.

(12) Pentru a obține cele mai recente informații pentru constatarea sa finală, la 4 august 2025, Comisia a solicitat asociației care reprezintă producătorii din Uniune să prezinte un chestionar suplimentar actualizat care să acopere perioada cuprinsă între 1 iulie 2024 și 30 iunie 2025, denumită în continuare „cea mai recentă perioadă” sau „MRP”.

(13) La 16 septembrie 2025, investigația a fost prelungită cu o perioadă de 2 luni printr-un aviz publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ([5]).

([5]) Aviz de prelungire a termenului investigației de salvgardare în curs privind importurile de elemente de aliere pe bază de mangan și siliciu; C/2025/6211; JO C, C/2025/5015, 16.9.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/5015/oj.

## 2. PRODUSUL ÎN CAUZĂ ȘI PRODUSE SIMILARE SAU AFLATE ÎN CONCURENȚĂ DIRECTĂ

(14) Produsul în cauză, astfel cum este definit în avizul de deschidere, este reprezentat de aliajele pe bază de siliciu și mangan, și anume (i) siliciul, (ii) feromanganul, (iii) ferosiliciul, (iv) ferosilicomanganul, (v) ferosiliciu-magneziul și (vi) silicocalciul.

(15) Comisia a stabilit că toate tipurile de aliaje pe bază de siliciu și mangan fabricate de producătorii din Uniune, denumite „produs similar", sunt similare sau concurează direct cu produsul în cauză. Atât produsele naționale, cât și cele importate prezintă aceleași caracteristici fizice, tehnice și chimice fundamentale. Acestea servesc unor scopuri identice și sunt oferite prin canale de vânzare similare sau identice clienților care le pot achiziționa atât de la furnizori interni, cât și de la furnizori străini. În consecință, există un nivel semnificativ de concurență între produsul în cauză și cel fabricat de producătorii din Uniune.

(16) După deschiderea investigației, mai multe părți interesate au susținut că nu există un singur produs în cauză, ci mai multe produse în cauză. Prin urmare, aceștia au pus sub semnul întrebării analiza globală a tendințelor relevante ale importurilor și a indicatorilor de prejudiciu pentru toate tipurile de produse care fac obiectul investigației. Părțile au susținut că analiza ar fi trebuit să fie diferențiată între aliajele pe bază de siliciu și de mangan, în special din cauza diferitelor grade de interschimbabilitate.

(17) Ca răspuns la aceste afirmații, Comisia a efectuat o analiză suplimentară pe baza răspunsurilor la chestionar ale producătorilor din Uniune și a solicitat informații suplimentare în cursul vizitelor de verificare pentru a stabili dacă există interdependență, interschimbabilitate și concurență între diferitele tipuri de produse ([6]). Diferitele tipuri de aliaje pe bază de siliciu și mangan prezintă asemănări notabile în ceea ce privește tehnicile lor de producție și aplicațiile lor industriale ([7]). De exemplu, ferosiliciul, feromanganul și ferosilicomanganul joacă roluri care se suprapun în fabricarea oțelului. Acestea sunt conectate în principal prin funcția lor de dezoxidanți, ceea ce îmbunătățește calitatea și proprietățile produsului aliat final. În plus, aceste feroaliaje au în comun materii prime, și anume fier, siliciu și mangan. În industria siderurgică, feromanganul și ferosilicomanganul sunt adesea utilizate în mod interschimbabil. Atunci când o anumită categorie de oțel necesită atât mangan, cât și siliciu, feromanganul poate fi înlocuit cu ferosilicomangan. Producătorii de oțel combină frecvent aceste aliaje pentru a obține proprietăți chimice specifice în oțel, optimizând atât performanța, cât și costurile. Silicocalciul și diferitele feroaliaje au roluri care se suprapun, dar nu sunt în întregime interschimbabile în operațiunile de producție a oțelului și de turnătorie. Deși toate aceste materiale sunt utilizate pentru a modifica sau a îmbunătăți proprietățile metalului topit, caracteristicile lor chimice și funcțiile lor metalurgice diferă semnificativ, ceea ce le limitează capacitatea de a se substitui direct unul altuia.

(18) În ceea ce privește siliciul, există o anumită suprapunere între feroaliaje și siliciu. Cu toate acestea, industria aluminiului favorizează în primul rând siliciul pur datorită compatibilității sale cu proprietățile aluminiului, în timp ce ferosiliciul este utilizat numai în aplicații de nișă sau de aluminiu secundar în care un anumit conținut de fier este acceptabil sau necesar. Feroaliajele sunt agenți de aliere adăugați în cantități mici pentru a îmbunătăți proprietățile oțelului și reprezintă o componentă minoră de cost în produsul siderurgic. Pe de altă parte, siliciul este o materie primă de bază utilizată în principal în industria aluminiului, dar și în industria chimică**,** în special pentru fabricarea siliconilor.

(19) În plus, costul de producție al siliciului este semnificativ mai mare (cu mai mult de 60 % în medie) decât cel al feroaliajelor. Distincția se reflectă, de asemenea, în clasificarea în cadrul Sistemului armonizat (SA). Siliciul este clasificat la capitolul 28 din SA/Nomenclatura combinată a UE (NC), în timp ce feroaliajele sunt clasificate la capitolul 72. Prin urmare, substituibilitatea dintre siliciu și feroaliaje este limitată și, prin urmare, se concluzionează că siliciul nu concurează direct cu feroaliajele.

([6]) Anexa 1 la cerere – Interschimbabilitate între diferite tipuri de produse, număr de înregistrare Sherlock: ted25.002049.

([7]) Ferroglobe PLC – prezentare generală a produsului.

(20) Având în vedere cele de mai sus, Comisia a clasificat produsul în cauză în trei grupe distincte, fiecare pe baza materiei prime primare și a aplicațiilor sale preconizate. Pe lângă analiza globală, s-a efectuat o examinare detaliată a tendințelor importurilor pentru fiecare grup de produse separat: (a) siliciu, (b) feroaliaje și (c) silicocalciu. Examinarea importurilor pe grupuri a arătat că toate grupurile au crescut în termeni absoluți, cu excepția importurilor grupului de siliciu, care au rămas stabile sau au scăzut ușor cu 0,2 % în cursul perioadei în cauză și au continuat să scadă cu 2,7 % în MRP (a se vedea tabelul 1).

*Tabelul 1*

**Importurile de siliciu.**

| Anul | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | MRP |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Importurile de siliciu în tone | 335 415 | 326 218 | 365 278 | 381 499 | 336 808 | 334 861 | 326 372 |
| *indicele 2019 = 100* | *100* | *97* | *109* | *114* | *100* | *100* | *97* |

*Sursă:* EUROSTAT

(21) Având în vedere scăderea importurilor în termeni absoluți, siliciul a fost exclus din definiția produsului.

(22) În plus, silicocalciul a fost exclus din definiția produsului din cauza lipsei producției acestui grup de produse în Uniune, astfel cum se detaliază în secțiunea 7.

(23) Prin urmare, aceste două grupe de produse au fost excluse din definiția produsului, iar analiza pentru constatarea finală a fost efectuată pentru anumite feroaliaje, „produsul în cauză”.

## 3. PRODUCĂTORII DIN UNIUNE

(24) Producătorii de produse similare sau direct concurente din Uniune au inclus Ferroglobe, Comilog, OFZ, Realloys, RW Silicium, Xeal, TDR Legure și ASK Metallurgy. Majoritatea producătorilor din Uniune sunt membri ai Asociației producătorilor europeni de feroaliaje („Euroalliages”). Asociația industrială reprezintă 97 % din producția de aliaje pe bază de siliciu și mangan a Uniunii. Membrii asociației sunt stabiliți în Franța, Germania, Polonia, Slovacia și Spania.

(25) În numele membrilor lor, asociația industrială a informat Comisia că sprijină deschiderea unei investigații de salvgardare, precum și adoptarea unei măsuri, deoarece producătorii din Uniune se confruntă cu dificultăți excepționale din cauza presiunii ridicate a importurilor, alimentată de creșterea supracapacității globale și de închiderea altor piețe majore ca urmare a măsurilor de apărare comercială.

(26) Comisia a solicitat celor opt producători din Uniune identificați în cerere și astfel cum se indică mai sus în considerentul 24 să transmită răspunsuri la chestionar. În plus, la 4 august 2025, Comisia a solicitat producătorilor din Uniune să transmită un chestionar suplimentar actualizat și a primit răspunsuri din partea Ferroglobe, OFZ, Realloys, Xeal, Comilog și RW Silicium.

(27) Astfel cum se explică în considerentele 17, 18 și 19, Comisia a constatat că feroaliajele și siliciul nu sunt produse aflate în concurență directă, din cauza diferențelor în ceea ce privește costurile de producție, aplicațiile acestora și clasificarea SA. Pe această bază, producătorii din Uniune de produse similare sau aflate în concurență directă au fost definiți ca fiind producătorii de feroaliaje.

(28) Există șapte producători de produse similare și aflate în concurență directă în Uniune (Ferroglobe, OFZ, Realloys, Xeal, TDR Legure, Comilog și ASK Metallurgy) și toți au completat chestionarul. Astfel cum s-a menționat mai sus în considerentul 5, trei producători din Uniune au fost selectați pentru vizite de verificare.

4. **CREȘTEREA IMPORTURILOR**

(29) Pe baza informațiilor furnizate de Eurostat, precum și a informațiilor transmise de producătorii din Uniune, Comisia a efectuat o analiză a creșterii importurilor produsului în cauză în perioada 2019-2024 (denumită în continuare „perioada în cauză") și a luat în considerare, de asemenea, tendințele importurilor în MRP. Comisia a decis să înceapă perioada în cauză în 2019, astfel încât constatările să nu fie afectate de posibile perturbări ale pieței cauzate de pandemia de COVID-19. Pentru a respecta obligațiile Uniunii privind importurile din Ucraina ([8]) și în temeiul Acordului de parteneriat economic cu Kenya ([9]), importurile din aceste țări au fost excluse din prezenta investigație. Kenya nu a exportat produsul în cauză în UE în cursul perioadei în cauză. Prin urmare, în toate cele ce urmează, importurile nu includ importurile din Ucraina, deoarece aceste importuri nu fac obiectul prezentei măsuri.

(30) Comisia a stabilit consumul la nivelul Uniunii prin adiționarea vânzărilor industriei din Uniune în Uniune și a importurilor în Uniune. Informațiile privind importurile au fost furnizate de Eurostat.

(31) Importurile totale ale produsului în cauză au evoluat după cum urmează:

*Tabelul 2*

**Volumul și prețurile importurilor, producția, consumul și importurile în raport cu producția și consumul.**

| Anul | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | MRP |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Importurile de feroaliaje în tone | 1 142 942 | 1 018 257 | 1 373 383 | 1 324 790 | 1 414 728 | 1 331 588 | 1 296 347 |
| *indicele 2019 = 100* | *100* | *89* | *120* | *116* | *124* | *117* | *113* |
| Prețurile de import CIF + CNF EUR/tonă | 1 067 | 960 | 1 215 | 1 927 | 1 342 | 1 184 | 1 174 |
| *indicele 2019 = 100* | *100* | *90* | *114* | *181* | *126* | *111* | *110* |
| Producție în tone | 616 707 | 477 006 | 598 314 | 415 657 | 275 573 | 351 540 | 309 976 |
| *indicele 2019 = 100* | *100* | *77* | *97* | *67* | *45* | *57* | *50* |
| Importuri în raport cu producția (raport) | 1,85 | 2,13 | 2,30 | 3,19 | 5,13 | 3,79 | 4,18 |
| *indicele 2019 = 100* | *100* | *115* | *124* | *172* | *277* | *204* | *226* |
| Consum în tone | 1 845 132 | 1 602 735 | 2 075 077 | 1 874 156 | 1 758 562 | 1 754 412 | 1 709 235 |
| *indicele 2019 = 100* | *100* | *87* | *112* | *102* | *95* | *95* | *93* |
| Importurile în raport cu consumul (raport) | 0,62 | 0,64 | 0,66 | 0,71 | 0,80 | 0,76 | 0,76 |
| *indicele 2019 = 100* | *100* | *103* | *107* | *114* | *130* | *123* | *122* |

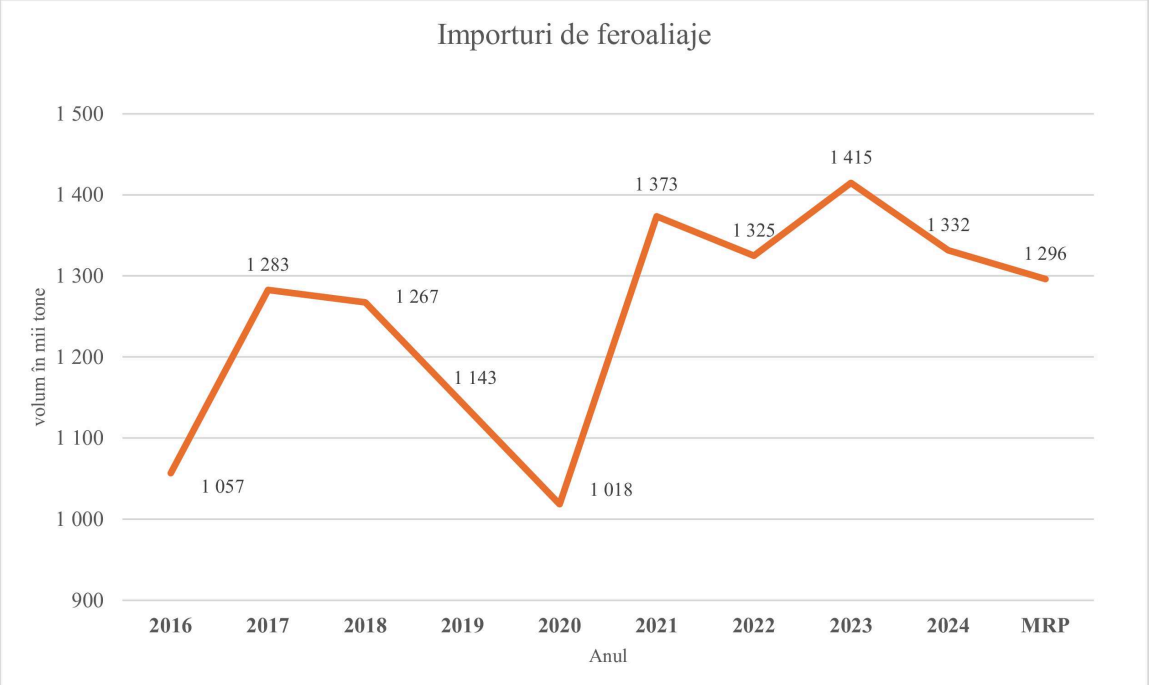
*Sursă:* EUROSTAT și răspunsurile la chestionar

([8]) Regulamentul (UE) 2025/1153 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iunie 2025 de suspendare a anumitor dispoziții ale Regulamentului (UE) 2015/478 în ceea ce privește importurile de produse ucrainene în Uniune, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/1153/oj.

([9]) Acord de parteneriat economic între Uniunea Europeană și Republica Kenya, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2024/1648/oj.

(32) În ansamblu, importurile produsului în cauză au crescut în termeni absoluți cu 17 % în perioada 2019-2024, cu o oarecare fluctuație între diferiții ani. Această creștere a importurilor a condus la o scădere semnificativă a producției producătorilor din Uniune. Unele părți interesate au susținut că creșterea importurilor nu a fost suficient de semnificativă, în special deoarece, de fapt, aceasta a înregistrat o tendință descrescătoare între 2023 și 2024. Deși în ultimul an al perioadei în cauză (2024), importurile s-au situat sub nivelul din 2023, acestea rămân la niveluri mai ridicate decât în anii precedenți (în special 2017 și 2018, cu 1 282 și 1 267 milioane de tone). În comparație cu MRP, importurile au crescut cu 13 % din 2019 și se confirmă, de asemenea, tendința menționată mai sus de niveluri ale importurilor mai ridicate decât în 2017 și 2018.

OBJ




*Sursă:* EUROSTAT

(33) În cadrul MRP, importurile au continuat să scadă, la fel ca în 2024, însă importurile au rămas ridicate și mai ridicate decât un vârf istoric anterior din 2017. În 2021, importurile anuale au fost mai mari decât în 2022, având în vedere redresarea economică după pandemia de COVID-19, ceea ce a condus la un consum istoric ridicat. În concluzie, începând din 2021, importurile rămân la niveluri ridicate, cu mici fluctuații de la an la an. Cea mai recentă tendință descrescătoare nu este suficient de accentuată pentru a afecta continuarea unui nivel crescut al importurilor în ansamblu. Ca răspuns la observații, Comisia a observat, de asemenea, că cerința legală nu este ca importurile „să crească" în momentul constatării sau la sfârșitul perioadei în cauză. Dimpotrivă, cerința este ca produsul „să fie importat în cantități mai mari". Având în vedere nivelurile importurilor din perioada 2021-MRP, comparativ cu perioada anterioară, și faptul că fluctuațiile descrise în perioada 2021-MRP sunt de câteva ori mai mici ca amploare decât creșterea în comparație cu partea precedentă a perioadei în cauză (2019, 2020), concluzia este că produsul este importat în cantități mai mari.

(34) În plus, importurile au crescut semnificativ în raport cu producția Uniunii, cu 104 % între 2019 și 2024 și cu 126 % în comparație cu MRP. Cea mai substanțială creștere de 105 % a fost observată între 2022 și 2023. În termeni relativi, importurile au scăzut, de asemenea, în loc să crească în 2024 comparativ cu 2023. Cu toate acestea, în pofida acestei scăderi, importurile relative în 2024 rămân la un nivel superior celui din 2022 și, prin urmare, la un nivel mai ridicat decât cel al tuturor anilor din perioada în cauză, cu excepția anului 2023. Prin urmare, în termeni relativi, în pofida celei mai recente scăderi, produsul este în continuare importat în cantități semnificativ mai mari. Un declin mult mai puternic ar fi necesar pentru ca acest lucru să nu mai fie valabil.

(35) Mai mult, importurile au crescut și în raport cu consumul Uniunii, cu 23 % între 2019 și 2024 și cu 22 % în comparație cu MRP. După câțiva ani de fluctuație, consumul la nivelul Uniunii este în continuă scădere din 2022, ceea ce face ca această creștere relativă să fie mai vizibilă.

(36) Prin urmare, Comisia concluzionează că a existat o creștere semnificativă a importurilor produsului în cauză, atât în termeni absoluți, cât și mai clar în termeni relativi. Această concluzie este derivată dintr-o analiză cuprinzătoare a datelor pe parcursul întregii perioade de investigație, nu doar din punctele de la un capăt la altul ale perioadei 2019-2024. Aceasta este, de asemenea, consolidată prin examinarea tendințelor relevante care au apărut pe parcursul acestei perioade și în MRP.

## 5. **EVOLUȚII NEPREVĂZUTE**

(37) Comisia a ajuns la concluzia că creșterea semnificativă a importurilor de feroaliaje în Uniune este o consecință directă a unor evoluții neprevăzute, care nu numai că creează, ci și intensifică dezechilibrele în comerțul internațional cu produsul în cauză.

(38) În 2023, capacitatea globală existentă a fost estimată la aproximativ 46 de milioane de tone, în timp ce consumul mondial a fost de 27,6 milioane de tone. Prin urmare, încă din 2023 exista o supracapacitate de aproximativ 18 milioane de tone. În plus, se estimează că, pentru anii următori, o capacitate suplimentară de 9 milioane de tone va deveni disponibilă. Aceasta înseamnă o supracapacitate totală viitoare de aproximativ 27 de milioane de tone, ceea ce corespunde unei cereri de aproximativ 16 ori mai mare decât cererea totală a UE ([10]).

(39) Ca urmare a acestei supracapacități globale, prețurile la nivel mondial ale feroaliajelor au înregistrat o tendință descrescătoare, deși cu o oarecare fluctuație începând din 2020. Astfel cum se explică în considerentul 61 de mai jos, prețurile feroaliajelor din Uniune sunt influențate de prețul stabilit de principalele țări exportatoare, cum ar fi China și India.

(40) Piața Uniunii este o piață atractivă pentru producătorii din țările exportatoare, având în vedere dimensiunea și nivelurile sale de preț. Uniunea este un mare consumator de anumite aliaje și funcționează ca o piață extrem de deschisă. Aceasta consumă aproximativ 21 % din producția mondială, depășind Japonia (12 %), America de Nord (11 %) și Coreea de Sud (8 %). În plus, piața Uniunii este atractivă și pentru produsul în cauză, în special în ceea ce privește stabilirea prețurilor în comparație cu alte piețe majore. Conform datelor ([11]) furnizate de industria din Uniune, prețurile din Uniune sunt în mod constant mai mari decât cele de pe alte piețe, cum ar fi India și China, cu excepția SUA. În perioada 2023-2024, prețul mediu livrat în UE a fost cu 35 % mai mare decât cel din China, în timp ce prețurile din India au fost, în medie, cu 20 % mai mici decât prețurile din UE.

(41) Atunci când există o supracapacitate la nivel mondial, producătorii se confruntă cu o ofertă excedentară pe care încearcă să o descarce pe piețele pe care pot obține prețuri mai mari. Ca urmare a prețurilor sale mai mari, Uniunea a devenit o destinație atractivă pentru acest produs excedentar.

(42) Efectul de mai sus a fost agravat de practicile comerciale restrictive de pe piețele țărilor terțe. În ultimii ani, multe țări au utilizat din ce în ce mai mult politici comerciale și instrumente de apărare comercială pentru a proteja producătorii interni. În nota de subsol sunt enumerate măsuri de apărare comercială noi și recent extinse impuse în ceea ce privește originea celor mai importanți exportatori în Uniune ([12]). Volumul total al importurilor vizate de aceste măsuri este de aproximativ 168 000 de tone, reprezentând 48 % din producția totală a Uniunii în 2024.

(43) Cea mai recentă dintre aceste măsuri a fost instituită în martie 2025 de SUA asupra importurilor de ferosiliciu din Brazilia, Kazahstan și Malaysia ([13]). În cursul perioadei în cauză, aceste țări s-au numărat, de asemenea, printre cei mai mari importatori de ferosiliciu în Uniune și, odată cu închiderea pieței ferosiliciului din SUA de la aceste origini, o cantitate suplimentară de 73 000 de tone poate fi redirecționată către piața Uniunii. Această reorientare ar reprezenta 21 % din producția totală a Uniunii de produs în cauză în 2024, cauzând un prejudiciu suplimentar producătorilor din Uniune și conducând la o scădere suplimentară a cotei de piață.

([10]) WoodMackenzie, cererea Euroalliages, anexa 5.

([11]) Grupul CRU.

([12]) Măsura antidumping Mexic 2023 împotriva Indiei privind FeMn, măsura antidumping Mexic 2016 împotriva Indiei privind FeSiMn, măsura antidumping Coreea de Sud 2023 împotriva Indiei privind FeSiMn, măsura antidumping Egipt 2020 împotriva Indiei privind FeSi, măsura antidumping Rusia 2023 împotriva Georgiei privind FeSiMn.

([13]) US Federal Register 90 FR 14075, 90 FR 14077, 90 FR 14105, 90 FR 14108, 90 FR 14112, 90 FR 14114.

(44) În plus, administrația SUA a introdus așa-numitele tarife reciproce la niveluri diferite pentru importurile provenite de la partenerii săi comerciali. În ceea ce privește importurile din Uniune, aceasta aplică un tarif maxim, global, de 15 % pentru produsele care fac obiectul unor tarife reciproce, inclusiv anumite feroaliaje.

(45) Având în vedere aceste circumstanțe, se confirmă faptul că evoluțiile neprevăzute, în special supracapacitatea la nivel mondial, măsurile de apărare comercială ale țărilor terțe și creșterile tarifare globale, în special în SUA, nu numai că au condus la o creștere substanțială a importurilor de feroaliaje în Uniune, ci și vor continua să conducă la aceasta.

## 6. **OBLIGAȚII AL CĂROR EFECT A CONDUS LA CREȘTEREA IMPORTURILOR**

(46) Produsul în cauză cuprinde mai multe linii tarifare și, pe toate aceste linii tarifare, ca urmare a concesiilor tarifare acordate în cadrul rundelor anterioare de negocieri comerciale multilaterale, Uniunea Europeană și-a asumat angajamente tarifare ([14]) de:

| | |
|---|---|
| 7202 11 | 2,7 % ad valorem |
| 7202 19 | 2,7 % ad valorem |
| 7202 21 | 5,7 % ad valorem |
| 7202 29 | 5,7 % ad valorem |
| 7202 30 | 3,7 % ad valorem |
| 7202 99 30 | 2,7 % ad valorem |

(47) Aceste concesiuni sunt înscrise, la momentul stabilirii, în partea I secțiunea II din lista de concesii și angajamente a Uniunii Europene, certificată ca lista UE CLXXIII – Uniunea Europeană la 1 decembrie 2016 ([15]), astfel cum a fost modificată.

(48) Ca urmare a acestor concesii înscrise în lista de concesii și angajamente a Uniunii Europene, anexată la GATT și încorporată în temeiul articolului II alineatul (7) din GATT 1994 și ca urmare a altor părți ale GATT 1994, Uniunea Europeană are obligații asumate în temeiul GATT 1994, în special după cum urmează: Articolul XI alineatul (1), care interzice restricțiile netarifare la importul produselor enumerate mai sus și, mai ales, articolul II alineatul (1) litera (a) și articolul II alineatul (1) litera (b) prima și a doua teză din GATT 1994. În temeiul articolului II alineatul (1) litera (b) prima teză, UE nu este autorizată, în absența unei excepții aplicabile, să impună pentru produsul în cauză taxe vamale obișnuite care să le depășească pe cele stabilite și prevăzute în partea relevantă din lista concesiilor și angajamentelor UE, și anume rata menționată mai sus pentru fiecare dintre liniile tarifare vizate. În plus, la momentul investigației, tariful de import aplicat de UE pentru produsul în cauză, cunoscut și sub denumirea de tarif în baza clauzei națiunii celei mai favorizate, se situa la nivelurile maxime permise în temeiul angajamentelor tarifare indicate mai sus.

(49) Produsul în cauză a fost importat în cantități mai mari ca urmare a obligațiilor sus-menționate asumate în cadrul GATT 1994 [articolul XI alineatul (1), articolul II alineatul (1) litera (a) și articolul II alineatul (1) litera (b) prima și a doua teză din GATT 1994], întrucât aceste obligații, combinate cu concesiile tarifare pe care Uniunea le-a acordat în cadrul rundelor succesive de negocieri comerciale multilaterale, au consolidat și au asigurat condițiile de acces pe piața Uniunii Europene pentru importurile produsului în cauză. Angajamentele tarifare ale Uniunii Europene menționate mai sus au condus astfel la creșterea importurilor și nu au oferit UE nicio marjă de manevră pentru a majora taxele vamale obișnuite în locul introducerii unei măsuri de salvgardare. Acest lucru explică în același timp modul în care obligațiile în cauză au condus la creșterea importurilor care cauzează un prejudiciu grav.

(50) Obligațiile GATT specificate au împiedicat în același timp UE să majoreze taxele la import aplicate produsului în cauză. Este vorba, așadar, despre „obligațiile Uniunii care decurg din GATT 1994 [care] limitează capacitatea acesteia de a preveni sau de a remedia prejudiciul cauzat de o creștere a importurilor". Concomitent, Uniunea Europeană „a suspendat aceste obligații ca urmare" a măsurii sale de salvgardare.

([14]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2024/2522 al Comisiei din 23 septembrie 2024 de modificare a anexei I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2522/oj.

([15]) Documentul OMC WT/Let/1220.

## 7. **PREJUDICIUL GRAV**

### 7.1. **Situația producătorilor din Uniune**

(51) Pentru a stabili dacă există dovezi ale unui prejudiciu grav pentru producătorii din Uniune ai produsului în cauză, Comisia, în conformitate cu articolul 9 din Regulamentul 2015/478 și cu articolul 6 din Regulamentul 2015/755, a examinat tendințele consumului, producției, utilizării capacității de producție, vânzărilor, cotei de piață, prețurilor, rentabilității, stocurilor, rentabilității capitalului angajat (ROCE), fluxului de lichidități și ocupării forței de muncă pentru produsul în cauză pentru anii 2019-2024.

(52) Această analiză a fost efectuată la nivel mondial, evidențiind evoluția importurilor. Astfel cum se menționează în secțiunea 2, siliciul a fost exclus din definiția produsului. În ceea ce privește silicocalciul, investigația a arătat că, la începutul perioadei în cauză, silicocalciul era produs de doi producători din Uniune, dar producția a încetat în 2023. În cursul verificării, producătorii nu au indicat că o producție semnificativă s-ar relua în viitorul apropiat. Având în vedere lipsa producției în Uniune, silicocalciul a fost exclus din definiția produsului. Prin urmare, astfel cum se explică în secțiunea 2, definiția produsului este de feroaliaje, iar analiza suplimentară se efectuează pe această bază.

(53) La 4 august 2025, Comisia a solicitat producătorilor din Uniune să furnizeze date suplimentare pentru primele șase luni ale anului 2025, pentru a examina modul în care a evoluat situația după perioada în cauză, care a constat în anii 2019-2024.

(54) În ceea ce privește situația de ansamblu, consumul din Uniune, vânzările producătorilor din Uniune și cota de piață corespunzătoare au evoluat după cum urmează:

*Tabelul 3*

**Consumul la nivelul Uniunii, vânzările pe piața internă și cota de piață internă**

| Anul | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | MRP |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Consum în tone | 1 845 132 | 1 602 735 | 2 075 077 | 1 874 156 | 1 758 562 | 1 754 412 | 1 709 235 |
| *indicele 2019 = 100* | *100* | *87* | *112* | *102* | *95* | *95* | *93* |
| Vânzări pe piața internă, în tone | 702 190 | 584 478 | 701 694 | 549 366 | 343 835 | 422 825 | 412 889 |
| *indicele 2019 = 100* | *100* | *83* | *100* | *78* | *49* | *60* | *59* |
| Cota de piață internă | 38 % | 36 % | 34 % | 29 % | 20 % | 24 % | 24 % |

*Sursă:* EUROSTAT și răspunsurile la chestionar

(55) Deși consumul din Uniune a fluctuat în prima jumătate a perioadei în cauză, acesta a înregistrat de atunci o tendință descendentă. Vânzările interne ale producătorilor din Uniune au scăzut între 2019 și MRP cu 41 %, ceea ce a dus la o pierdere de 14 % din cota de piață. În aceeași perioadă, importurile au crescut cu 13 % în termeni absoluți. Cota de piață a industriei din Uniune a scăzut semnificativ pe parcursul perioadei în cauză și s-a redresat ușor în 2024, când industria din Uniune vindea în pierdere pentru a concura cu creșterea importurilor la prețuri scăzute.

(56) Pe baza răspunsurilor la chestionar primite de la producătorii din Uniune, producția, capacitatea de producție și gradul de utilizare a capacității de producție au evoluat după cum urmează:

*Tabelul 4*

**Producția, capacitatea de producție și gradul de utilizare a capacității de producție.**

| Anul | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | MRP |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Producție în tone | 616 707 | 477 006 | 598 314 | 415 657 | 275 573 | 351 540 | 309 976 |
| *indicele 2019 = 100* | *100* | *77* | *97* | *67* | *45* | *57* | *50* |
| Capacitatea de producție în tone | 1 102 794 | 1 041 422 | 1 053 615 | 1 006 108 | 1 028 989 | 947 203 | 892 526 |
| *indicele 2019 = 100* | *100* | *94* | *96* | *91* | *93* | *86* | *81* |
| Utilizarea capacității | 56 % | 46 % | 57 % | 41 % | 27 % | 37 % | 35 % |

*Sursă:* Răspunsurile la chestionar

(57) Capacitatea de producție a scăzut cu 19 % în perioada 2019-MRP, iar producția Uniunii a scăzut cu 50 % în aceeași perioadă. Prin urmare, rata de utilizare a capacității a scăzut, de asemenea, de la 56 % la 35 %. Producția s-a redresat ușor în 2024, dar a fost încă mult mai scăzută decât în anii precedenți, cu excepția anului 2023. În MRP, producția a scăzut din nou.

(58) Pe baza datelor EUROSTAT și a răspunsurilor la chestionar din partea producătorilor din Uniune, prețurile de import, prețurile de vânzare ale producătorilor din Uniune, diferențele de preț, costul de producție și profitabilitatea au evoluat după cum urmează:

*Tabelul 5*

**Prețurile de import, prețurile de vânzare ale producătorilor din Uniune, diferențele de preț, costul de producție și profitabilitatea.**

| Anul | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | MRP |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Prețurile de import CIF + CNF EUR/tonă | 1 067 | 960 | 1 215 | 1 927 | 1 342 | 1 184 | 1 174 |
| *indicele 2019 = 100* | *100* | *90* | *114* | *181* | *126* | *111* | *110* |
| Prețul de vânzare al producătorilor din Uniune EUR/tonă | 1 011 | 937 | 1 457 | 2 233 | 1 486 | 1 295 | 1 230 |
| *indicele 2019 = 100* | *100* | *93* | *144* | *221* | *147* | *128* | *122* |
| Diferența de preț | - 6 % | - 3 % | 17 % | 14 % | 10 % | 9 % | 5 % |
| Costul de producție EUR/tonă | 1 112 | 1 043 | 1 354 | 2 145 | 1 633 | 1 449 | 1 482 |
| *indicele 2019 = 100* | *100* | *94* | *122* | *193* | *147* | *130* | *133* |
| Rentabilitatea (% din cifra de afaceri) | - 10 % | - 11 % | 7 % | 4 % | - 7 % | - 12 % | - 20 % |

*Sursă:* EUROSTAT și răspunsurile la chestionar

(59) O creștere semnificativă a importurilor a condus la o presiune constantă în sensul scăderii prețurilor de vânzare din Uniune. Acest lucru a dus la o diferență substanțială de preț de până la 17 % în 2021 și a continuat în perioada în cauză, afectând în mod negativ rentabilitatea industriei din Uniune.

(60) Producătorii din Uniune au suferit pierderi de 10 % și, respectiv, de 11 % în 2019 și, respectiv, în 2020. În anul de redresare 2021 (după pandemia de COVID-19), profiturile au ajuns la 7 %, dar în 2022 au scăzut la 4 %, urmate de pierderi de 7 % în 2023 și de pierderi de 12 % în 2024, când importurile au fost efectuate la prețuri mai mici decât costurile de producție ale industriei Uniunii. Tendința s-a deteriorat în MRP, când pierderile au atins un nivel maxim de 20 %.

(61) Începând din 2021, având în vedere prețurile scăzute de import, prețurile producătorilor din Uniune au fost blocate. Din cauza acestei presiuni asupra prețurilor, producătorii din Uniune nu și-au putut majora prețurile pentru a-și acoperi costurile, ceea ce a dus la pierderi semnificative. Mai mult, prețurile feroaliajelor din Uniune, ca marfă comercializată la nivel mondial, se bazează pe indicele CRU (*Commodities Research Unit*). Pentru a stabili o cifră pentru indicele CRU, sunt luați în considerare mai mulți factori, axându-se în principal pe cererea și oferta acestui produs de bază la nivel mondial ([16]). Țările exportatoare cu o producție și o prezență la export semnificative exercită o influență asupra stabilirii prețurilor indicilor de preț ([17]) utilizați în general pe piața negocierilor contractelor de vânzare din Uniune. Pe piața mondială a feroaliajelor, China și India rămân principalii factori de stabilire a prețurilor la nivel mondial, în principal datorită volumului și capacității lor mari de producție și rezervelor semnificative de materii prime critice necesare pentru fabricarea produsului în cauză. Întrucât capacitatea de producție a producătorilor din Uniune este semnificativ mai mică decât cea a țărilor respective, producătorii din Uniune au o capacitate limitată de a influența prețurile feroaliajelor din Uniune. În consecință, prețurile de referință stabilite în mod obișnuit în Asia obligă producătorii din Uniune să accepte condiții de preț stabilite de principalii producători, împiedicându-i să își crească prețurile.

(62) Pe baza răspunsurilor la chestionar ale producătorilor din Uniune, fluxul de lichidități, rentabilitatea capitalului angajat, stocurile și ocuparea forței de muncă au evoluat după cum urmează:

*Tabelul 6*

**Fluxul de numerar, rentabilitatea capitalului angajat și stocurile.**

| Anul | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | MRP |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Flux de numerar (mii EUR) | - 21 616 | 8 100 | 40 278 | 94 206 | 27 558 | - 34 678 | - 37 255 |
| Rentabilitatea capitalului angajat (%) | - 1,6 % | - 1,1 % | 2,3 % | 5,0 % | 1,1 % | 0,0 % | - 0,3 % |
| Stocuri (t) | 69 373 | 47 198 | 55 861 | 37 349 | 47 175 | 45 120 | 40 149 |
| *indicele 2019 = 100* | *100* | *68* | *81* | *54* | *68* | *65* | *58* |

*Sursă:* Răspunsurile la chestionar

(63) În perioada cuprinsă între 2019 și MRP, producătorii din Uniune s-au confruntat cu o scădere a vânzărilor (tabelul 3) și au înregistrat pierderi (tabelul 5) din cauza creșterii importurilor. În perioada în cauză, fluxul de numerar și rentabilitatea capitalului angajat au urmat o tendință similară, fluctuând semnificativ, dar revenind la o valoare negativă în MRP. Stocurile au scăzut, de asemenea, în perioada vizată.

([16]) CRU Prices - BULK FERROALLOYS - Methodology and Definitions Guide.

([17]) Indicele CRU (*Commodities Research Unit*): CRU publică indici de referință ai prețurilor pentru diverse mărfuri, inclusiv feroaliaje, utilizați pentru stabilirea prețurilor contractelor și evaluarea pieței. Grupul CRU: Home - CRU Group; Anexa 17 la cerere.

*Tabelul 7*

**Ocuparea forței de muncă.**

| Anul | 2019 | 2020 | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | MRP |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Ocuparea forței de muncă | 2 252 | 2 077 | 1 977 | 1 866 | 1 686 | 1 819 | 1 705 |
| *indicele 2019 = 100* | *100* | *92* | *88* | *83* | *75* | *81* | *76* |

*Sursă:* Răspunsurile la chestionar

(64) În cursul perioadei în cauză, producătorii din Uniune s-au confruntat cu un regres semnificativ, ceea ce a dus la o reducere cu 19 % a locurilor de muncă. În comparație cu MRP, aceasta reprezintă o reducere de 24 % față de anul de referință 2019.

### 7.2. **Concluzie**

(65) Având în vedere cele de mai sus, se concluzionează că producătorii din Uniune suferă un prejudiciu grav, astfel cum reiese în special din scăderea producției, a vânzărilor, a cotei de piață, a ocupării forței de muncă, a blocării semnificative a prețurilor și a pierderilor substanțiale în cursul perioadei în cauză. Datele recente au confirmat, de asemenea, că situația se deteriorează în MRP.

## 8. **CAUZALITATE**

(66) Comisia a examinat dacă creșterea importurilor a cauzat un prejudiciu grav producătorilor din Uniune. În plus, Comisia a examinat, de asemenea, dacă alți factori cunoscuți ar fi putut aduce în același timp un prejudiciu producătorilor din Uniune, astfel încât să pună sub semnul întrebării prezența unei legături de cauzalitate între prejudiciul suferit de industria din Uniune și importuri. Comisia s-a asigurat că niciun eventual prejudiciu cauzat de alți factori decât importurile nu a fost atribuit creșterii importurilor. Acești factori sunt creșterea costului de producție din cauza prețurilor ridicate la energie, a performanței la export a producătorilor din Uniune și a importurilor din Ucraina și Kenya. Astfel cum s-a menționat în secțiunea 4, Kenya nu a exportat produsul în cauză în cursul perioadei în cauză către Uniune.

### 8.1. **Creșterea importurilor**

(67) Se reamintește faptul că produsul fabricat de producătorii din Uniune este similar sau aflat în concurență directă cu produsul în cauză. Produsul are aceleași caracteristici de bază, aceleași utilizări și este vândut prin canale de vânzare similare sau identice.

(68) Astfel cum s-a menționat mai sus în secțiunea 4, volumul total al importurilor a crescut semnificativ, cu 13 % în MRP, în comparație cu nivelurile din 2019, în special începând din 2021. La începutul perioadei în cauză, și anume în 2019 și 2020, producătorii din Uniune au suferit pierderi de aproximativ 10 %, în timp ce importurile se aflau încă la niveluri mai scăzute. Această performanță economică slabă a producătorilor din Uniune poate fi explicată prin încetinirea generală a creșterii economice în Uniune și, în special, prin scăderea semnificativă a producției de oțel în 2019 și în perioada COVID-19. Producția de oțel brut a scăzut cu 6 % față de nivelurile din 2018 și, în mod similar, topirea oțelului inoxidabil a scăzut, de asemenea, cu 8,1 % în comparație cu 2018 ([18]). Acest lucru a condus la o scădere semnificativă a prețurilor produsului în cauză, ceea ce a dus la pierderi pentru producătorii din Uniune ([19]). Volumul importurilor a scăzut, de asemenea, cu 11 puncte procentuale între 2019 și 2020 din cauza pandemiei de COVID-19, ceea ce a coincis cu o scădere generală a consumului. Totuși, această scădere a importurilor nu a condus la o scădere a cotei lor de piață, care a crescut ușor, cu 2 %, în pofida perturbării generale a pieței cauzate de pandemia de COVID-19. În urma redresării economice din 2021, importurile au crescut la niveluri ridicate și au rămas la astfel de niveluri, în pofida scăderii cu 19 puncte procentuale a consumului în MRP în comparație cu 2021. Pe lângă presiunea asupra volumului exercitată de creșterea importurilor, prețul mediu de import a fost, de asemenea, cu 17 % până la 5 % mai mic decât prețul de vânzare practicat de producătorii din Uniune începând din 2021. Această creștere a importurilor la prețuri mai mici începând din 2021 a coincis cu o pierdere semnificativă, de 10 puncte procentuale, a cotei de piață a producătorilor din Uniune și cu tendința descendentă continuă a rentabilității, atingând o pierdere de 20 % în MRP.

([18]) Raportul anual Eurofer 2020, https://www.eurofer.eu/publications/archive/annual-report-2020 și World Steel Statistical Yearbook 2024, https://worldsteel.org/media/publications/.

([19]) Informații solicitate de Comisie, furnizate de Euroalliages, 30 iunie 2025.

(69) Mai multe părți interesate au susținut că creșterea importurilor nu este suficientă pentru a cauza un prejudiciu grav industriei din Uniune. În schimb, aceștia au susținut că aceste tendințe ale importurilor indică doar fluctuații care se aliniază la redresarea globală după pandemia de COVID-19.

(70) În urma pandemiei s-a înregistrat o creștere semnificativă și bruscă a importurilor, care a exercitat o presiune atât directă, cât și indirectă asupra producătorilor din Uniune, ceea ce a condus la o scădere a cotei sale de piață internă. Din performanța financiară a producătorilor din Uniune, este evident că problema nu a fost doar o reluare a lanțurilor de aprovizionare globale. În schimb, a existat un aflux semnificativ de importuri pe piața Uniunii, la niveluri mai ridicate decât cele observate între 2016 și 2019 și în astfel de condiții de preț care au blocat prețurile de vânzare din Uniune, subminând astfel viabilitatea industriei din Uniune.

(71) Prin urmare, Comisia a concluzionat că există o legătură de cauzalitate directă între creșterea importurilor și prejudiciul grav suferit de producătorii din Uniune.

### 8.2. **Alți factori cunoscuți**

(72) Pentru a se asigura că prejudiciul grav nu este atribuit altor factori decât creșterea importurilor, Comisia a examinat dacă este posibil ca alți factori să fi contribuit la prejudiciul grav suferit de producătorii din Uniune și să separe și să distingă efectele acestor factori de efectele creșterii importurilor, în vederea stabilirii existenței unei relații reale și substanțiale între cauză și efect.

(73) Mai multe părți interesate au susținut că producătorii din Uniune suferă mai degrabă din cauza prețurilor ridicate la energie din Uniune decât din cauza creșterii importurilor. Într-adevăr, prețurile la energie sunt, în general, mai mari în Uniune decât în alte părți ale lumii. Cu toate acestea, în condiții normale de piață, producătorii pot reflecta creșterile costurilor în prețurile lor de vânzare pentru a menține profituri rezonabile. Nivelul crescut al importurilor a împiedicat producătorii din Uniune să își crească prețul de vânzare suficient pentru a acoperi creșterea prețului energiei electrice. Astfel cum se descrie în considerentul 61, producătorii din Uniune sunt obligați să accepte condiții de preț impuse de principalii producători mondiali. Prin urmare, aceștia nu și-au putut majora prețurile, în pofida creșterii inevitabile a costurilor lor din cauza creșterii costurilor la energie. Prin urmare, acest prejudiciu nu a fost cauzat de creșterea costurilor ca atare, ci de incapacitatea producătorului din Uniune de a reflecta cu exactitate aceste creșteri ale costurilor în prețurile lor de vânzare din cauza creșterii importurilor.

(74) Comisia a analizat, de asemenea, impactul importurilor produsului în cauză din Ucraina și a concluzionat că aceste importuri nu au contribuit la prejudiciul grav avut în vedere în scopul îndeplinirii condițiilor pentru o măsură de salvgardare (paralelism). Importurile din Ucraina au fost excluse din domeniul de aplicare al prezentei investigații de salvgardare, astfel cum s-a indicat deja în secțiunea 4. În 2019, importurile din Ucraina au reprezentat 21 % din totalul importurilor UE, dar, până în 2024, au scăzut la doar 4 %. Astfel, importurile din Ucraina nu au reprezentat o parte semnificativă a importurilor totale ale produsului în cauză în Uniune. Prin urmare, Comisia consideră că importurile produsului în cauză din Ucraina nu au contribuit la prejudiciul grav suferit de producătorii din Uniune.

(75) Comisia a evaluat, de asemenea, performanța la export a producătorilor din Uniune pe baza datelor din răspunsurile la chestionar primite. Exporturile au scăzut cu 52 % în perioada în cauză. Atunci când este evaluată în raport cu MRP, scăderea este și mai pronunțată, ridicându-se la 72 % din 2019. Având în vedere supracapacitatea la nivel mondial și puterea de stabilire a prețurilor a actorilor globali, cum ar fi China și India, producătorii din Uniune s-au aflat, de asemenea, sub presiune pe piețele de export.

(76) În consecință, Comisia nu a identificat niciun alt factor care să atenueze legătura de cauzalitate dintre creșterea importurilor și prejudiciul grav cauzat producătorilor din Uniune.

### 8.3. **Concluzie**

(77) Comisia a stabilit că există o legătură de cauzalitate între creșterea importurilor produsului în cauză și prejudiciul grav suferit de producătorii din Uniune. Astfel cum s-a menționat mai sus, este posibil ca prețurile ridicate la energie, alte importuri și performanța la export să fi contribuit la prejudiciul grav suferit de producătorii din Uniune, dar nu au atenuat legătura de cauzalitate.

9. **INTERESUL UNIUNII**

(78) Comisia a examinat, de asemenea, dacă există motive imperioase pentru a concluziona că nu este în interesul Uniunii să adopte o măsură ca urmare a prezentei investigații. Analiza interesului Uniunii s-a bazat pe o evaluare a tuturor intereselor implicate, inclusiv a celor ale producătorilor, importatorilor și utilizatorilor din Uniune.

(79) Industria din Uniune este compusă din 7 producători, situați în diferite state membre ale Uniunii, și în 2024 avea peste 1 800 de angajați în mod direct în ceea ce privește produsul în cauză.

(80) S-a stabilit că industria din Uniune suferă un prejudiciu grav cauzat de o creștere a importurilor.

(81) Feroaliajele sunt esențiale pentru producerea oțelului și a aliajelor metalice de înaltă calitate utilizate în industria autovehiculelor, industria aerospațială, industria construcțiilor și industria electronică. Este în interesul Uniunii să aibă o industrie a feroaliajelor competitivă și sănătoasă în Uniune, care să sprijine o gamă largă de activități de producție în aval, sporind productivitatea și competitivitatea.

(82) Având în vedere că perturbările lanțului de aprovizionare la nivel mondial evidențiază vulnerabilitățile, existența unei industrii viabile a feroaliajelor asigură faptul că Uniunea își poate menține producția industrială și autonomia strategică, chiar și în perioade de incertitudine la nivel mondial.

(83) În acest context, mai multe părți interesate au susținut că o măsură ar conduce aproape sigur la o creștere a prețurilor materiilor prime pentru anumiți producători de oțel și ar limita disponibilitatea feroaliajelor pentru producătorii de oțel din UE. În plus, aceștia au susținut că o astfel de măsură ar putea perturba întregul lanț de aprovizionare cu aluminiu din Uniune și ar putea crește costurile de producție. Unele părți interesate și-au exprimat îngrijorarea cu privire la faptul că sursele de aprovizionare sunt deja limitate și că măsura de salvgardare propusă ar putea duce la un deficit de aprovizionare. Aceștia au susținut, de asemenea, că produsele fie nu sunt disponibile la producătorii din Uniune, fie nu sunt disponibile în mod suficient.

(84) Utilizatorii și importatorii, în general, caută cel mai mic preț posibil. Cu toate acestea, este, de asemenea, în interesul lor să aibă o industrie a Uniunii competitivă și viabilă, ca sursă fiabilă de aprovizionare. Măsurile de salvgardare sunt concepute pentru a proteja industriile naționale de creșterea importurilor și de prejudiciul grav pe care acestea îl creează. Astfel, ele sprijină ocuparea forței de muncă la nivel național și ajută industriile vitale, cum ar fi feroaliajele, să reziste presiunii importurilor.

(85) În același timp, este oportun să se asigure o disponibilitate suficientă a feroaliajelor pentru utilizatori. Comisia consideră că o măsură de salvgardare sub forma unui contingent tarifar specific (denumit în continuare „CT”) pentru fiecare tip de produs permite găsirea unui echilibru între interesele producătorilor și cele ale utilizatorilor, pe de o parte, abordând prejudiciul grav cauzat de creșterea importurilor, în timp ce, pe de altă parte, permițând importuri substanțiale fără taxe vamale în Uniune, asigurând o concurență efectivă între importuri și producția din Uniune și atenuând astfel orice risc de penurie. O taxă în afara contingentului la nivelul corespunzător va asigura niveluri ale prețurilor pe piața Uniunii care permit industriei din Uniune să concureze cu importurile.

(86) Măsura va servi, de asemenea, drept catalizator pentru dezvoltarea și consolidarea capabilităților de producție ale Uniunii. Impunerea unei taxe variabile în afara contingentului va permite producătorilor din Uniune să reia și să crească producția și să își recâștige competitivitatea. Acest lucru va conduce la o industrie a Uniunii mai sustenabilă și mai competitivă pe termen lung.

(87) Pe baza considerațiilor de mai sus și a examinării atente a diferitelor interese, Comisia a concluzionat că este în interesul Uniunii să adopte măsura de salvgardare sub forma unor contingente tarifare specifice pentru fiecare tip de produs care să permită intrarea în regim de scutire de taxe vamale a unui anumit volum de importuri și a unei creșteri tarifare pentru importurile care depășesc volumele contingentelor. Taxa în afara contingentului se stabilește în funcție de diferența dintre un prag de preț stabilit și prețul real de import. Această măsură echilibrată ar permite în continuare importurile de feroaliaje în Uniune, garantând că aprovizionarea străină continuă să sprijine nevoile industriei din aval, asigurând în același timp niveluri sustenabile ale prețurilor pentru industria din Uniune.

(88) Producătorii de feroaliaje din Uniune au o importanță strategică pentru stabilitatea economică și reziliența pe termen lung a Uniunii. Prin urmare, Comisia consideră că măsura de salvgardare este în interesul Uniunii.

### 10. **EXCLUDERI ALE ANUMITOR ȚĂRI DIN DOMENIUL DE APLICARE AL MĂSURII**

(89) În conformitate cu articolul 18 din Regulamentul (UE) 2015/478 și cu obligațiile internaționale ale Uniunii, măsura nu trebuie să se aplice niciunui produs originar dintr-o țară în curs de dezvoltare membră a OMC sau din Algeria ([20]) atât timp cât cota importurilor în Uniune ale produsului respectiv nu depășește 3 %, cu condiția ca țările în curs de dezvoltare membre ale OMC cu o cotă de import mai mică de 3 %, împreună, să nu reprezinte mai mult de 9 % din totalul importurilor în Uniune ale produsului în cauză.

(90) Cu excepția cazului în care se prevede în mod expres în anexa I, Comisia a stabilit că importurile produsului în cauză originar din țările în curs de dezvoltare membre ale OMC și Algeria îndeplinesc condițiile pentru a beneficia de derogarea menționată anterior.

(91) În plus, astfel cum s-a explicat și în secțiunea 4, pe baza legislației existente a Uniunii, este necesar ca importurile din Ucraina să fie scutite de la aplicarea măsurii de salvgardare. Uniunea a adoptat Regulamentul (UE) 2025/1153 ([21]) de suspendare a aplicării anumitor dispoziții ale Regulamentului (UE) 2015/478 în măsura în care acestea se referă la importurile din Ucraina. În conformitate cu regulamentul menționat și în conformitate cu cerința OMC privind paralelismul, importurile din Ucraina au fost excluse din domeniul de aplicare al prezentei investigații de salvgardare ([22]).

### 11. **OBLIGAȚII CARE DECURG DIN ANUMITE ACORDURI BILATERALE ÎNCHEIATE ÎNTRE UNIUNE ȘI ȚĂRI TERȚE**

(92) Comisia s-a asigurat că această măsură este compatibilă cu obligațiile Uniunii în temeiul acordurilor comerciale bilaterale sau regionale cu țări terțe.

(93) În ceea ce privește importurile din Norvegia și Islanda (nu există importuri din Liechtenstein), măsura îndeplinește cerințele prevăzute la articolele 112 și 113 din Acordul privind Spațiul Economic European (Acordul privind SEE). În special, Comisia a constatat că este posibil să persiste dificultăți economice grave de natură sectorială în ceea ce privește producătorii de feroaliaje din Uniune.

(94) În primul rând, Comisia a stabilit că prejudiciul economic detaliat în secțiunea 7 este cauzat anumitor producători de feroaliaje din Uniune și că acești producători reprezintă un sector distinct în sensul articolului 112 din Acordul privind SEE. Producătorii desfășoară același tip de activități economice sau activități similare, și anume fabricarea produsului în cauză. Produsele producătorilor din Uniune sunt destinate aceluiași tip de industrie din aval și toate utilizează canale de vânzare similare pentru produsul în cauză (a se vedea secțiunea 2 de mai sus). Producția de feroaliaje este, prin urmare, o activitate care poate fi calificată drept „sector”, astfel încât dificultățile grave pentru acești producători pot fi calificate drept „sectoriale”.

(95) În al doilea rând, Comisia a concluzionat, pe baza indicatorilor economici și financiari specifici sectorului descriși în secțiunea 7, că producătorii din Uniune au suferit un prejudiciu grav. Aceiași indicatori dovedesc dificultățile economice grave în sensul articolului 112 din Acordul privind SEE în ultimii ani ai perioadei în cauză, și anume în 2023 și 2024. În plus, în evaluarea sa, Comisia a examinat, de asemenea, volumul și prețurile importurilor din statele AELS care sunt parte la Acordul privind SEE. În 2024, Norvegia și Islanda au reprezentat 47,4 % din totalul importurilor în Uniune ale produsului în cauză și au exportat către Uniune la prețuri aproximativ la același nivel cu cele ale producătorilor din Uniune și la un nivel mai ridicat al prețurilor decât importurile de alte origini. În pofida faptului că aceste prețuri sunt mai mari decât cele ale importurilor de alte origini, ele au exercitat în continuare o presiune concurențială asupra producătorilor din Uniune care vând la aproximativ același nivel al prețurilor și, prin urmare, au dus la blocarea prețurilor acestor producători din Uniune, deoarece aceștia nu au fost în măsură să își majoreze prețurile la niveluri suficiente pentru a-și acoperi costurile.

([20]) 2005/690/CE: Decizia Consiliului din 18 iulie 2005 privind încheierea Acordului euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Algeriană Democratică și Populară, pe de altă parte, JO L 265, 10.10.2005, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/690/oj.

([21]) Regulamentul (UE) 2025/1153 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iunie 2025 de suspendare a anumitor dispoziții ale Regulamentului (UE) 2015/478 în ceea ce privește importurile de produse ucrainene în Uniune, JO L, 2025/1153, 5.6.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/1153/oj.

([22]) Prezenta măsură acordă, de asemenea, persoanelor care nu sunt membre ale OMC tratamentul acordat membrilor OMC.

(96) În al treilea rând, întrucât condițiile pentru dificultățile economice grave au fost în vigoare pentru o perioadă prelungită de doi ani și nu există niciun indiciu care să indice direcția unei îmbunătățiri probabile în viitorul apropiat, continuarea acestei situații este probabilă și, prin urmare, dificultățile economice grave sunt susceptibile să persiste în sensul articolului 112 din Acordul privind SEE.

(97) În al patrulea rând, Comisia a evaluat ce tip de măsură ar fi strict necesară pentru a remedia situația și care ar perturba cel mai puțin funcționarea Acordului privind SEE. În același timp, Comisia a examinat, de asemenea, ce tip de măsură ar permite producătorilor din Uniune să își recâștige competitivitatea și să se redreseze în urma pierderilor lor.

(98) Comisia a decis să impună o măsură sub formă de contingente tarifare specifice pentru fiecare tip de produs și o creștere tarifară în afara contingentului stabilită în funcție de diferența dintre pragul de preț stabilit și prețul efectiv de import, astfel cum se explică în secțiunea 12 de mai jos. Comisia a stabilit că o astfel de formă de măsură ar permite industriei Uniunii să își recâștige cota de piață și competitivitatea și ar permite continuarea importurilor din statele AELS care sunt parte la Acordul privind SEE cu cea mai mică perturbare posibilă. Mai precis, măsura a fost aleasă astfel încât să permită industriei din Uniune să recâștige cote de piață fără a suferi pierderi și să se aplice pentru o perioadă suficient de lungă care să permită industriei din Uniune să se redreseze în urma dificultăților economice grave. Domeniul de aplicare al măsurii a fost atent direcționat pe baza unor criterii obiective, inclusiv similaritatea produselor, substituibilitatea și gradul de perturbare a pieței, astfel încât măsura se aplică unui produs definit ale cărui volume și prețuri de import au cauzat dificultăți economice grave. Acest lucru asigură proporționalitatea și conformitatea cu Acordul privind SEE, care prevede că măsura trebuie să fie strict necesară în ceea ce privește domeniul de aplicare și durata.

(99) Comisia se angajează să monitorizeze în permanență funcționarea măsurilor de salvgardare și să organizeze consultări cu Norvegia și Islanda o dată la trei luni în vederea eliminării măsurii înainte de data de expirare preconizată sau a limitării domeniului ei de aplicare. Pentru a contribui la astfel de consultări, precum și la examinarea de către statele membre a oportunității de a modifica durata sau parametrii măsurilor, Comisia ar trebui să efectueze periodic o evaluare a situației și să aibă în vedere o reexaminare cel puțin la sfârșitul fiecărui an de impunere a măsurilor. În orice caz, Comisia ar trebui să deschidă prima investigație de reexaminare în termen de cel mult un an de la intrarea în vigoare a măsurilor.

(100) Atunci când efectuează astfel de reexaminări, Comisia ar trebui să examineze, printre alte aspecte, dacă aplicarea măsurilor de salvgardare are consecințe negative pentru anumiți utilizatori din aval, inclusiv în anumite state membre sau regiuni ale Uniunii. În plus, Comisia ar trebui să evalueze dacă producția producătorilor din Uniune este suficientă pentru a furniza produsele în cauză în volume care nu conduc la un deficit sau la o creștere nesustenabilă a prețurilor și să propună ajustări adecvate ale măsurilor.

(101) În ceea ce privește alte acorduri comerciale regionale sau bilaterale ale Uniunii cu țări terțe și astfel cum se prevede în secțiunea 12 de mai jos, Comisia a decis să impună o măsură sub formă de contingente tarifare specifice pentru fiecare tip de produs, combinată cu o creștere a tarifului aplicabil importurilor în afara contingentului. Comisia a concluzionat că adoptarea unei astfel de măsuri constituie măsura cea mai puțin perturbatoare pentru continuarea schimburilor comerciale bilaterale cu toți partenerii de liber schimb ai Uniunii.

(102) În plus, în cazul în care aceste acorduri regionale sau bilaterale nu permit în mod automat impunerea unei măsuri de salvgardare în conformitate cu Acordul OMC, Uniunea se bazează pe dispozițiile cuprinse în acordurile respective care permit o măsură de salvgardare. Comisia s-a asigurat că obligația de a-și informa în mod corespunzător partenerii la acordul de liber schimb este asumată în conformitate cu acordul bilateral aplicabil.

(103) În acest sens, se remarcă faptul că, având în vedere domeniul de aplicare și concluziile investigației, există perturbări grave în sectorul feroaliajelor și că, prin urmare, măsurile de salvgardare sunt justificate și în temeiul articolului 26 din Acordul încheiat între Comunitatea Economică Europeană și Confederația Elvețiană în 1972 ([23]), al articolului 26 din Acordul de liber schimb cu Insulele Feroe ([24]), al articolului 60 din Protocolul adițional semnat la 23 noiembrie 1970, anexat la Acordul de instituire a unei asocieri între Comunitatea Economică Europeană și Turcia ([25]), precum și în temeiul acordurilor de asociere cu Maroc ([26]), Tunisia ([27]), Iordania ([28]), Israel ([29]) și Palestina ([30]) și al Acordului de cooperare și uniune vamală cu San Marino ([31]) și al Acordului de cooperare cu Republica Arabă Siriană ([32]). Din aceleași motive și întrucât importurile bilaterale suplimentare, ca parte a tuturor importurilor, au contribuit la perturbările grave din acest sector, măsurile de salvgardare sunt, de asemenea, permise în temeiul articolului 15 din Acordul de parteneriat economic, coordonare politică și cooperare în vigoare în prezent cu Mexicul ([33]). În cele din urmă, s-a constatat că importurile din Macedonia de Nord în Uniune au crescut în perioada care face obiectul investigației și au contribuit la prejudiciul grav suferit de industria feroaliajelor din Uniune. Prin urmare, aceste importuri îndeplinesc condițiile necesare pentru a lua măsuri de salvgardare în temeiul articolului 37 alineatul (1) din Acordul de stabilizare și de asociere încheiat între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei ([34]).

## 12. **CONCLUZII ȘI ADOPTAREA MĂSURII**

### 12.1. **Adoptarea măsurii**

(104) Comisia a concluzionat că producătorii de feroaliaje din Uniune suferă un prejudiciu grav cauzat de creșterea importurilor de feroaliaje și că este în interesul Uniunii să adopte măsuri de salvgardare adecvate pentru a evita o creștere suplimentară a importurilor și o deteriorare suplimentară a situației producătorilor din Uniune.

### 12.2. **Forma și nivelul măsurii**

#### 12.2.1. *Contingentul tarifar pe tip de produs*

(105) Pentru selectarea formei adecvate a măsurii, Comisia a luat în considerare următoarele elemente. În primul rând, existența unui prejudiciu grav pentru producătorii din Uniune. În al doilea rând, este de dorit ca producătorii din Uniune să își recâștige competitivitatea, menținând în același timp o alegere adecvată a surselor de aprovizionare disponibile în Uniune, precum și un efect calibrat asupra importurilor și a prețurilor.

([23]) Articolul 26 din Acordul încheiat între Comunitatea Economică Europeană și Confederația Elvețiană în 1972, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1972/2840/oj.

([24]) Articolul 26 din Acordul de liber schimb cu Insulele Feroe, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1997/126/2021-09-01.

([25]) Articolul 60 din Protocolul adițional semnat la 23 noiembrie 1970, Acordul de instituire a asocierii dintre Comunitatea Economică Europeană și Turcia, ELI: http://data.europa.eu/eli/prot/1972/2760(1)/oj.

([26]) Articolul 25 din Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Maroc, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2000/204/oj.

([27]) Articolul 25 din Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Tunisiană, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1998/238/2025-01-22.

([28]) Articolul 24 din Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Maroc, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2002/357 (1)/2021-09-01.

([29]) Articolul 23 din Acordul euro-mediteraneean de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Statul Israel, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2000/384/2013-07-01.

([30]) Articolul 21 din Acordul euro-mediteraneean privind schimburile comerciale și cooperarea dintre Comunitatea Europeană, pe de o parte, și Organizația pentru Eliberarea Palestinei (OEP), care acționează în numele Autorității Palestiniene din Cisiordania și Fâșia Gaza, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1997/430/2021-09-01.

([31]) Articolul 12 din Acordul de cooperare și uniune vamală cu San Marino, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2002/245/2008-02-01.

([32]) Articolul 32 din Acordul de cooperare încheiat între Comunitatea Economică Europeană și republica Arabă Siriană, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1978/2216/1994-03-01.

([33]) Articolul 15 din Acordul de parteneriat economic, coordonare politică și cooperare în vigoare cu Mexic, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2000/415/2021-01-01.

([34]) Articolul 37 din Acordul de stabilizare și de asociere încheiat între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora și Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2004/239 (2)/2021-09-09.

(106) Pe această bază, Comisia consideră că, astfel cum se menționează în considerentul 87, un contingent tarifar specific pentru fiecare tip de produs, combinat cu o taxă variabilă în afara contingentului, este cea mai eficace formă de măsură pentru a echilibra diferitele interese.

(107) În conformitate cu articolul 15 alineatul (3) din Regulamentul 2015/478, orice contingent se stabilește, în principiu, la nivelul mediu al importurilor din ultimii trei ani reprezentativi.

(108) Cu toate acestea, această dispoziție se aplică restricțiilor cantitative, și anume măsurilor sub forma unei cote. Astfel cum s-a confirmat în jurisprudența relevantă ([35]), un contingent tarifar nu este o restricție cantitativă în temeiul Acordului OMC privind măsurile de salvgardare și, prin urmare, stabilirea nivelului unui contingent tarifar nu este obligatorie pentru respectivul articol.

(109) Pentru a asigura o protecție eficace a producătorilor din Uniune și pentru a spori capacitatea acestora de a se redresa și de a concura cu importurile, Comisia consideră că este necesar să se stabilească niveluri ale contingentelor cu 25 % sub nivelul mediu al importurilor din 2022, 2023 și 2024.

(110) Această cifră se calculează prin stabilirea unei cote de piață sustenabile (30-40 %) care ar permite industriei Uniunii să se redreseze în urma situației prejudiciabile, menținând în același timp surse adecvate de aprovizionare pentru utilizatorii din aval.

12.2.2. *Taxă variabilă în afara contingentului*

(111) Taxa în afara contingentului ar trebui să fie o taxă variabilă sub forma unei creșteri tarifare în funcție de diferența dintre prețul stabilit și prețul de import efectiv. În cazul în care importurile se efectuează la nivelul pragului de preț sau la un nivel mai mare decât cel al prețului, nu se plătește nicio taxă suplimentară. Cu toate acestea, în cazul în care importurile se efectuează la un preț inferior pragului stabilit, taxa ar trebui să fie egală cu diferența dintre prețul net franco frontiera Uniunii și pragul de preț stabilit pentru fiecare tip de produs.

(112) Pragul de preț este stabilit prin referire la un preț neprejudiciabil pentru importurile de feroaliaje. În urma unei investigații detaliate, care a inclus o analiză cuprinzătoare a prejudiciului, o analiză a legăturii de cauzalitate și o evaluare a intereselor Uniunii, Comisia a stabilit nivelul prețului neprejudiciabil prin evaluarea nivelurilor actuale ale prețurilor de vânzare pentru fiecare tip de produs. Comisia a luat ca bază costul vânzărilor pe piața internă către clienți neafiliați pentru fiecare tip de produs și a adăugat la acesta costurile de asigurare a conformității, investițiile și un profit-țintă.

(113) În ceea ce privește costurile de conformare, Comisia a evaluat costurile viitoare pentru a asigura conformitatea cu schema Uniunii de comercializare a certificatelor de emisii („EU ETS”), care reprezintă o piatră de temelie a politicii Uniunii de respectare a acordurilor multilaterale de mediu. Aceste costuri suplimentare au fost calculate pe baza prețului estimat al certificatelor de emisii din Uniune care vor trebui achiziționate de industria din Uniune. Costurile suplimentare au luat în considerare, de asemenea, costurile indirecte ale $CO_2$ care decurg dintr-o creștere a prețurilor energiei electrice în aceeași perioadă.

(114) În plus, Comisia a evaluat investițiile, cercetarea și dezvoltarea (C&D) și inovarea, precum și nivelul de rentabilitate preconizat în condiții normale de concurență.

(115) Atunci când a stabilit pragul de preț, Comisia a luat în considerare nivelul de profitabilitate care poate fi preconizat în condiții normale de piață și pentru a acoperi pierderile pe termen lung, pentru a restabili capacitatea de investiții și pentru a respecta viitoarele obligații de reglementare. Marja de profit netă pentru acest tip de industrie cu utilizare intensivă a capitalului este de aproximativ 12,45 %, în funcție de factori precum tipul de aliaj produs, contractele energetice și eficiența producției ([36]).

12.2.3. *Măsurile antidumping și antisubvenție aplicabile*

(116) Comisia recunoaște că un cumul de măsuri antidumping/antisubvenție cu garanții poate avea un efect mai mare decât cel dorit.

([35]) Raportul organului de apel al OMC, US- Line Pipe, WT/DS202, punctul 235.

([36]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/1811 al Comisiei din 14 octombrie 2021 de instituire a unei taxe antidumping provizorii la importurile de silicocalciu originar din Republica Populară Chineză, JO L 366, 15.10.2021, p. 17-61, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/1811/oj.

(117) Comisia reamintește că măsurile antidumping și compensatorii nu urmăresc să închidă piața Uniunii, ci doar să remedieze practicile comerciale prejudiciabile. Ca atare, aceste măsuri vizează situații de dumping și de subvenționare specifice fiecărei țări, au o sferă de aplicare și un scop diferite față de măsura de salvgardare instituită prin prezentul regulament și nu se exclud reciproc.

(118) Pentru a evita impunerea unor „măsuri corective duble", ori de câte ori contingentul tarifar este depășit, nivelul taxelor antidumping și compensatorii existente va fi suspendat sau redus pentru a se asigura că efectul combinat al acestor măsuri nu depășește cel mai înalt nivel al taxelor de salvgardare sau antidumping/compensatorii în vigoare.

(119) În scopul comparării pragului de preț propus mai sus cu taxele antidumping și compensatorii, Comisia îl va cuantifica ca taxă ad valorem.

(120) Este vorba despre Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/909 al Comisiei ([37]) de instituire a unei taxe antidumping la importurile de ferosiliciu. Taxa antidumping ar trebui să se aplice de la prima tonă până la epuizarea contingentelor tarifare pentru ferosiliciu, iar pragul de preț specificat în prezentul regulament devine aplicabil pentru volumele din afara contingentului.

12.3. **Administrarea contingentelor tarifare**

(121) Pe baza considerațiilor privind interesul Uniunii și pentru a asigura utilizarea optimă a volumelor contingentelor tarifare, Comisia a considerat că acestea ar trebui alocate, pe de o parte, contingentelor specifice de țară pentru țările care au un interes substanțial în furnizarea tipului specific de produs în cauză și, pe de altă parte, tuturor celorlalte origini.

(122) În sensul prezentului regulament, se consideră că țările cu o cotă de peste 5 % din importurile din ultimii 3 ani pentru tipul de produs în cauză au un interes semnificativ în ceea ce privește aprovizionarea. Un contingent tarifar rezidual (denumit în continuare „contingentul rezidual") bazat pe media importurilor rămase în ultimii trei ani ar trebui alocat tuturor celorlalte țări furnizoare. Contingentul rezidual ar trebui completat în ordinea cronologică a datelor la care sunt acceptate declarațiile de punere în liberă circulație, astfel cum se prevede în regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei ([38]). Această metodă de administrare necesită o cooperare strânsă între statele membre și Comisie.

(123) Admisibilitatea mărfurilor importate din țările în curs de dezvoltare cu excluderea contingentelor tarifare este dependentă de originea mărfurilor respective. Prin urmare, ar trebui aplicate criteriile pentru determinarea originii nepreferențiale aflate în vigoare în prezent în Uniune.

12.4. **Durată**

(124) Comisia consideră că măsura ar trebui să fie în vigoare pentru o perioadă de trei ani, care expiră la 17 noiembrie 2028.

(125) Întrucât durata măsurii este de peste un an, măsura trebuie liberalizată progresiv, la intervale regulate, în cursul perioadei de aplicare. Comisia consideră că cea mai adecvată modalitate de liberalizare a măsurii este creșterea nivelului contingentului scutit de taxe vamale cu 0,1 % după fiecare an. Prima liberalizare va avea loc la 18 noiembrie 2026, a doua liberalizare având loc la 18 noiembrie 2027.

([37]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/909 al Comisiei din 30 iunie 2020 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de ferosiliciu originar din Rusia și din Republica Populară Chineză, în urma unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în temeiul articolului 11 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1036, JO L 208, 1.7.2020, p. 2-42, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/909/oj.

([38]) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei din 24 noiembrie 2015 de stabilire a unor norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 343, 29.12.2015, p. 558), ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj.

13. **CONSIDERAȚII FINALE**

(126) Având în vedere articolul 109 din Regulamentul 2024/2509 ([39]), în cazul rambursării unei sume ca urmare a unei hotărâri a Curții de Justiție a Uniunii Europene, dobânda care trebuie plătită este rata aplicată de Banca Centrală Europeană principalelor sale operațiuni de refinanțare, astfel cum este publicată în seria C a Jurnalului Oficial al Uniunii Europene, în prima zi calendaristică a fiecărei luni.

(127) Având în vedere circumstanțele specifice ale cazului de față, inclusiv structura industriei Uniunii și complexitatea substanțială atât a investigației, cât și a evaluării interesului Uniunii, a fost necesară o examinare economică și juridică cuprinzătoare. Aceste elemente constituie motive excepționale și imperioase care justifică aplicarea unor considerații de urgență, justificând astfel intrarea în vigoare la data publicării. Pentru a asigura funcționarea eficace a măsurilor de salvgardare și pentru a respecta dispozițiile articolului 6 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2015/478 și ale articolului 4 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2015/755, Comisia trebuie să publice regulamentul de punere în aplicare în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene cel târziu la 18 noiembrie, iar măsurile trebuie să se aplice imediat după publicare.

(128) Măsura prevăzută în prezentul regulament este conformă cu avizul Comitetului pentru măsuri de salvgardare instituit în temeiul articolului 3 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2015/478 și, respectiv, al articolului 22 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2015/755,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

(1) Sub rezerva articolului 5, se deschid contingente tarifare specifice pentru importurile în Uniune de feroaliaje încadrate la codurile NC (7202 11, 7202 19, 7202 21, 7202 29, 7202 30, 7202 99 30) (anexa II) pentru o perioadă de trei ani.

(2) O parte din contingentele tarifare este alocată țărilor menționate în anexa III, o altă parte este alocată altor țări și pentru perioadele specificate în anexa III.

(3) În cazul în care contingentele tarifare relevante sunt epuizate sau în cazul în care importurile tipurilor de produse nu beneficiază de contingentul tarifar relevant, o taxă variabilă în afara contingentului aplicabilă produselor enumerate la articolul 1 alineatul (1) este diferența dintre pragul de preț stabilit enumerat în anexa II și prețul net franco frontiera Uniunii, înainte de vămuire, dacă acesta din urmă este mai mic decât cel dintâi. Nu se percep taxe în cazul în care prețul net franco frontiera Uniunii este mai mare sau egal cu pragul de preț stabilit menționat în anexa II.

(4) Tragerile pentru fiecare contingent trimestrial sunt oprite în a douăzecea zi lucrătoare pentru Comisie după încheierea perioadei trimestriale. La sfârșitul fiecărui trimestru, soldurile neutilizate ale contingentelor tarifare nu se transferă în trimestrul următor. Soldurile neutilizate la sfârșitul ultimului trimestru al fiecărui an de aplicare a contingentelor tarifare definitive nu se transferă.

(5) Taxele antidumping/compensatorii la importurile de produse enumerate în anexa II se aplică până când contingentele tarifare relevante sunt depășite și măsura de salvgardare devine aplicabilă.

([39]) Regulamentul (UE, Euratom) 2024/2509 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 septembrie 2024 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii (reformare) (JO L, 2024/2509, 26.9.2024), ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.

*Articolul 2*

(1) Originea oricărui produs căruia i se aplică prezentul regulament este determinată în conformitate cu dispozițiile în vigoare în Uniune referitoare la originea nepreferențială.

(2) Dacă nu se precizează altfel, se aplică dispozițiile relevante în vigoare referitoare la taxele vamale.

*Articolul 3*

Importurile tipurilor de produse menționate la articolul 1 alineatul (1), care sunt deja în drum spre Uniune la data intrării în vigoare a prezentului regulament, a căror destinație nu poate fi modificată, nu fac obiectul pragului de preț specificat în anexa II și pot fi puse în liberă circulație.

*Articolul 4*

Statele membre și Comisia cooperează strâns pentru a asigura respectarea prezentului regulament.

*Articolul 5*

Pentru produsul în cauză, anexa I precizează țările în curs de dezvoltare originare care fac obiectul măsurii prevăzute la articolul 1.

*Articolul 6*

Importurile produsului în cauză originar din Kenya și Ucraina nu fac obiectul măsurii prevăzute la articolul 1.

*Articolul 7*

În cursul perioadei prevăzute la articolul 1 alineatul (1), Comisia reexaminează măsurile în cazul modificării circumstanțelor, cum ar fi disponibilitatea insuficientă a feroaliajelor sau creșterile nesustenabile ale prețurilor pentru anumiți utilizatori din aval și, în orice caz, nu mai târziu de un an de la intrarea în vigoare a măsurilor.

*Articolul 8*

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 18 noiembrie 2025.

*Pentru Comisie*
*Președinta*
Ursula VON DER LEYEN

*ANEXA I*

I.1 - **Lista țărilor în curs de dezvoltare membre ale OMC și Algeria**

Afganistan, Albania, Algeria, Angola, Antigua și Barbuda, Argentina, Armenia, Bahrain, Bangladesh, Barbados, Belize, Benin, Bolivia, Botswana, Brazilia, Brunei Darussalam, Burkina Faso, Burundi, Cabo Verde, Cambodgia, Camerun, Republica Centrafricană, Ciad, Chile, China, Columbia, Congo, Costa Rica, Côte d'Ivoire, Cuba, Republica Democratică Congo, Djibouti, Dominica, Republica Dominicană, Ecuador, Egipt, El Salvador, Eswatini, Fiji, Gabon, Gambia, Georgia, Ghana, Grenada, Guatemala, Guineea, Guineea-Bissau, Guyana, Haiti, Honduras, Hong Kong, India, Indonezia, Jamaica, Iordania, Kazahstan, Kenya, Kuweit, Republica Kârgâzstan, Republica Democrată Populară Laos, Lesotho, Liberia, Macao, Madagascar, Malawi, Malaysia, Maldive, Mali, Mauritania, Mauritius, Mexic, Moldova, Mongolia, Muntenegru, Maroc, Mozambic, Myanmar, Namibia, Nepal, Nicaragua, Niger, Nigeria, Macedonia de Nord, Oman, Pakistan, Panama, Papua-Noua Guinee, Paraguay, Peru, Filipine, Qatar, Rwanda, Saint Kitts și Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent și Grenadine, Samoa, Arabia Saudită, Senegal, Seychelles, Sierra Leone, Insulele Solomon, Africa de Sud, Sri Lanka, Suriname, Tadjikistan, Tanzania, Thailanda, Togo, Tonga, Trinidad și Tobago, Tunisia, Turcia, Uganda, Ucraina, Emiratele Arabe Unite, Uruguay, Vanuatu, Venezuela, Vietnam, Yemen, Zambia, Zimbabwe.

I.2 **Lista tipurilor de produse originare din țările în curs de dezvoltare cărora li se aplică măsurile definitive**

Lista tipurilor de produse originare din țările în curs de dezvoltare cărora li se aplică măsurile definitive

| Țara / Grupa de produse | Feromangan | Ferosiliciu | Ferosiliciu-magneziu | Ferosilicomangan |
|---|---|---|---|---|
| Brazilia | | X | X | |
| China | | X | X | |
| Georgia | | X | | X |
| India | X | X | X | X |
| Malaysia | X | X | | |
| Africa de Sud | X | X | | X |
| Thailanda | | X | X | |
| Zambia | | X | | X |
| Toate celelalte țări în curs de dezvoltare | | X | | |

*ANEXA II*

**Pragul de preț aplicabil pentru creșterea tarifului**

| Numărul produsului | Tipul de produs | Coduri SA/NC | Pragul de preț (EUR/tonă) |
|---|---|---|---|
| 1 | Feromangan | 7202 11, 7202 19 | 1 316 |
| 2 | Ferosiliciu | 7202 21, 7202 29 | 2 408 |
| 3 | Ferosilicomangan | 7202 30 | 1 392 |
| 4 | Ferosiliciu-magneziu | 7202 99 30 | 3 647 |

*ANEXA III*

**Volumele contingentelor tarifare**

| Tipul de produs | Coduri SA și NC | Alocarea per țară (unde este cazul) | Anul 1 | | | | Anul 2 | | | | Anul 3 | | | | Pragul de preț | Numere de ordine |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | De la 18.11.2025 la 17.2.2026 | De la 18.2.2026 la 17.5.2026 | De la 18.5.2026 la 17.8.2026 | De la 18.8.2026 la 17.11.2026 | De la 18.11.2026 la 17.2.2027 | De la 18.2.2027 la 17.5.2027 | De la 18.5.2027 la 17.8.2027 | De la 18.8.2027 la 17.11.2027 | De la 18.11.2027 la 17.2.2028 | De la 18.2.2028 la 17.5.2028 | De la 18.5.2028 la 17.8.2028 | De la 18.8.2028 la 17.11.2028 | | |
| | | | Volumul contingentului tarifar (tone nete) | | | | Volumul contingentului tarifar (tone nete) | | | | Volumul contingentului tarifar (tone nete) | | | | | |
| Feromangan | 7202 11, 7202 19 | Norvegia | 28 972,70 | 28 027,93 | 28 972,70 | 28 972,70 | 29 001,67 | 28 055,96 | 29 001,67 | 29 001,67 | 28 951,35 | 28 321,98 | 28 951,35 | 28 951,35 | A se vedea Anexa II | 09.8810 |
| | | India | 17 625,79 | 17 051,04 | 17 625,79 | 17 625,79 | 17 643,42 | 17 068,09 | 17 643,42 | 17 643,42 | 17 612,81 | 17 229,92 | 17 612,81 | 17 612,81 | A se vedea Anexa II | 09.8815 |
| | | Africa de Sud | 8 272,87 | 8 003,10 | 8 272,87 | 8 272,87 | 8 281,14 | 8 011,10 | 8 281,14 | 8 281,14 | 8 266,77 | 8 087,06 | 8 266,77 | 8 266,77 | A se vedea Anexa II | 09.8818 |
| | | Malaysia | 6 765,92 | 6 545,29 | 6 765,92 | 6 765,92 | 6 772,68 | 6 551,83 | 6 772,68 | 6 772,68 | 6 760,93 | 6 613,95 | 6 760,93 | 6 760,93 | A se vedea Anexa II | 09.8819 |
| | | Republica Coreea | 4 832,82 | 4 675,23 | 4 832,82 | 4 832,82 | 4 837,65 | 4 679,90 | 4 837,65 | 4 837,65 | 4 829,26 | 4 724,28 | 4 829,26 | 4 829,26 | A se vedea Anexa II | 09.8820 |
| | | Alte țări | 5 557,54 | 5 376,31 | 5 557,54 | 5 557,54 | 5 563,09 | 5 381,69 | 5 563,09 | 5 563,09 | 5 553,44 | 5 432,71 | 5 553,44 | 5 553,44 | A se vedea Anexa II | 09.8665 |
| Ferosiliciu | 7202 21, 7202 29 | Norvegia | 35 136,16 | 33 990,41 | 35 136,16 | 35 136,16 | 35 171,30 | 34 024,41 | 35 171,30 | 35 171,30 | 35 110,27 | 34 347,01 | 35 110,27 | 35 110,27 | A se vedea Anexa II | 09.8840 |
| | | Islanda | 13 373,32 | 12 937,24 | 13 373,32 | 13 373,32 | 13 386,70 | 12 950,18 | 13 386,70 | 13 386,70 | 13 363,47 | 13 072,96 | 13 363,47 | 13 363,47 | A se vedea Anexa II | 09.8845 |
| | | Kazahstan | 8 090,25 | 7 826,44 | 8 090,25 | 8 090,25 | 8 098,34 | 7 834,27 | 8 098,34 | 8 098,34 | 8 084,29 | 7 908,55 | 8 084,29 | 8 084,29 | A se vedea Anexa II | 09.8854 |
| | | Brazilia | 6 316,02 | 6 110,06 | 6 316,02 | 6 316,02 | 6 322,34 | 6 116,17 | 6 322,34 | 6 322,34 | 6 311,37 | 6 174,16 | 6 311,37 | 6 311,37 | A se vedea Anexa II | 09.8898 |
| | | Alte țări | 24 984,27 | 24 169,56 | 24 984,27 | 24 984,27 | 25 009,25 | 24 193,73 | 25 009,25 | 25 009,25 | 24 965,86 | 24 423,13 | 24 965,86 | 24 965,86 | A se vedea Anexa II | 09.8666 |

| Tipul de produs | Coduri SA și NC | Alocarea per țară (unde este cazul) | Anul 1 | | | | Anul 2 | | | | Anul 3 | | | | Pragul de preț | Numere de ordine |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | De la 18.11.2025 la 17.2.2026 | De la 18.2.2026 la 17.5.2026 | De la 18.5.2026 la 17.8.2026 | De la 18.8.2026 la 17.11.2026 | De la 18.11.2026 la 17.2.2027 | De la 18.2.2027 la 17.5.2027 | De la 18.5.2027 la 17.8.2027 | De la 18.8.2027 la 17.11.2027 | De la 18.11.2027 la 17.2.2028 | De la 18.2.2028 la 17.5.2028 | De la 18.5.2028 la 17.8.2028 | De la 18.8.2028 la 17.11.2028 | | |
| | | | Volumul contingentului tarifar (tone nete) | | | | Volumul contingentului tarifar (tone nete) | | | | Volumul contingentului tarifar (tone nete) | | | | | |
| Ferosiliciu-magneziu | 7202 99 30 | China | 468,90 | 453,61 | 468,90 | 468,90 | 469,37 | 454,07 | 469,37 | 469,37 | 468,56 | 458,37 | 468,56 | 468,56 | A se vedea Anexa II | 09.8860 |
| | | Brazilia | 99,81 | 96,55 | 99,81 | 99,81 | 99,91 | 96,65 | 99,91 | 99,91 | 99,73 | 97,56 | 99,73 | 99,73 | A se vedea Anexa II | 09.8701 |
| | | India | 78,90 | 76,33 | 78,90 | 78,90 | 78,98 | 76,40 | 78,98 | 78,98 | 78,84 | 77,13 | 78,84 | 78,84 | A se vedea Anexa II | 09.8702 |
| | | Thailanda | 76,83 | 74,32 | 76,83 | 76,83 | 76,91 | 74,40 | 76,91 | 76,91 | 76,77 | 75,10 | 76,77 | 76,77 | A se vedea Anexa II | 09.8703 |
| | | Alte țări | 18,89 | 18,28 | 18,89 | 18,89 | 18,91 | 18,30 | 18,91 | 18,91 | 18,88 | 18,47 | 18,88 | 18,88 | A se vedea Anexa II | 09.8663 |
| Ferosilico-mangan | 7202 30 | Norvegia | 37 067,71 | 35 858,98 | 37 067,71 | 37 067,71 | 37 104,78 | 35 894,84 | 37 104,78 | 37 104,78 | 37 040,40 | 36 235,18 | 37 040,40 | 37 040,40 | A se vedea Anexa II | 09.8888 |
| | | India | 31 958,61 | 30 916,48 | 31 958,61 | 31 958,61 | 31 990,57 | 30 947,40 | 31 990,57 | 31 990,57 | 31 935,07 | 31 240,83 | 31 935,07 | 31 935,07 | A se vedea Anexa II | 09.8704 |
| | | Zambia | 7 882,49 | 7 625,45 | 7 882,49 | 7 882,49 | 7 890,37 | 7 633,08 | 7 890,37 | 7 890,37 | 7 876,68 | 7 705,45 | 7 876,68 | 7 876,68 | A se vedea Anexa II | 09.8890 |
| | | Alte țări | 18 955,56 | 18 337,44 | 18 955,56 | 18 955,56 | 18 974,51 | 18 355,78 | 18 974,51 | 18 974,51 | 18 941,59 | 18 529,82 | 18 941,59 | 18 941,59 | A se vedea Anexa II | 09.8664 |